



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
British Columbia

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> NGCC Otter Bay - PVN NGCC Otter Bay – prolongation de la durée de vie du navire	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7049-210378/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7049-210378	<b>Date</b> 2022-07-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XLV-594-8369	
<b>File No. - N° de dossier</b> XLV-2-45002 (594)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Pacific Daylight Saving Time PDT <b>on - le 2022-07-19</b> Heure Avancée du Pacifique HAP	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Birtwistle, Tracy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xlv594
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (236) 464-0497 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **MODIFICATION 005 DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS**

La présente modification à la demande de soumissions vise à effectuer les révisions suivantes :

- Modifier l'Énoncé des travaux; et
- Modifier à jour les renseignements supplémentaires,

### **Révision 10**

À l'Annexe A (Énoncé des travaux),

Remplacer :

Entièrement l'article A-3 (Énoncé des travaux)

par ce qui suit :

#### **A-3 Énoncé des travaux**

L'Énoncé des travaux (EDT) est disponible dans un fichier électronique distinct intitulé

« F7049-210378A-SOW\_v02.pdf »

*Le fichier est disponible sur demande en envoyant un courriel à l'autorité contractante; il sera diffusé par la suite au moyen du service Connexion de la SCP.*

### **Révision 11**

À l'Annexe A (Énoncé des travaux),

Remplacer :

(b) Entièrement les renseignements supplémentaires

par ce qui suit :

(b) Des renseignements supplémentaires figurent dans le fichier électronique intitulé :

« F7049-210378A-TechnicalSupplement\_v5.pdf ».

*Le fichier est disponible sur demande en envoyant un courriel à l'autorité contractante; il sera diffusé par la suite au moyen du service Connexion de la SCP.*

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES.**